

Referenzen und Initialen

p.B.58.06.4 - BRE/RJ

Adresse (für Telex an Dritte)

Chiffriert: <input checked="" type="checkbox"/>	Priorität: <input checked="" type="checkbox"/>	Faktura	Text erg.	EL
Ja	Nein	Norm.	Dring.	Flash

Absender	Seite-Nr.
Secrétariat pol.	1

Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode	Empfängercode
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

wochentx

Directives politiques hebdomadaires no 8/88 du 7 mars 1988

Sentons que les Américains depuis la signature du Traité INF et dans la perspective du Sommet de Moscou accomplissent des gestes de bonne volonté à l'égard des Soviétiques. A Vienne, poussés sans doute par la RFA, ils se montrent trop flexibles à notre goût sur les questions des droits de l'homme. Cela nous a amenés à faire une démarche à Washington. Ils devraient en effet réaliser que la conférence de Vienne ne peut se contenter de déboucher sur des textes significatifs dans le domaine du désarmement et la question de la deuxième corbeille, mais doit également en adopter dans le domaine des droits de l'homme. Brunner

////

copies : BRF/BRE/RJ

NNNN

Datum: 7.3.88
 Teil intern: 30.41

visum



INformation hebdomadaire 9/88pourparlers économiques bilatéraux avec la turquie

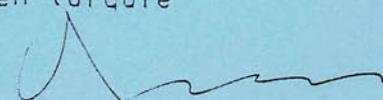
se f. blankart (b) a procédé le 2 mars a istanbul a l'ouverture d'une swisstecm organisée par l'osec. ce séminaire a rencontré un large écho parmi les milieux d'affaires et auprès des autorités turques. b a eu un entretien approfondi avec le maire d'istanbul, dalan.

dans une seconde étape, b s'est rendu a ankara afin d'y avoir des pourparlers officiels. il s'est entretenu avec le ministre d'état chargé de l'économie yusuf oezal, le secrétaire d'état au trésor et au commerce extérieur ainsi que le gouverneur de la banque centrale. en outre il a signé un accord de protection et de promotion réciproques des investissements (négocié sous la direction de m. baldi) avec le secrétaire d'état au plan. b a finalement rendu une visite de courtoisie au "acting" premier ministre kaya erdem.

au cours des différents entretiens, le vaste potentiel économique de la turquie est clairement apparu. néanmoins, certains problèmes tels que l'inflation et la dette extérieure ne sauraient être négligés. les interlocuteurs de b se sont déclarés fermement décidés à lutter contre l'inflation, notamment par une politique budgétaire et monétaire moins expansionniste. il s'ensuivra des conséquences sur le niveau des investissements publics et plus généralement sur le taux de croissance économique. la banque centrale estime pouvoir faire face à l'avenir au service de la dette extérieure publique, sans l'aide des instituts financiers internationaux.

m blankart - comme priorite - a abordé le projet "marmara" de abb (construction d'une centrale thermique a charbon) et relève l'importance pour le conseil fédéral d'avoir des indications suffisantes, concernant la réalisation du projet, avant de décider d'une prolongation de la garantie de 710 mio de fr. par la gre. le ministre oezal a indiqué que des négociations seraient prochainement reprises avec abb, les autorités turques étant désireuses d'aller de l'avant dans les plus brefs délais avec l'un des 5 projets examinés. (le projet de abb est le seul aujourd'hui à être totalement financé.) en plus, b a abordé la question du système addats, développé par oerlikon-buehrle, concevable pour la turquie à condition d'une production partielle sur place.

d'autres sujets ont été mentionnés du côté suisse: aboutissement des négociations en cours sur un accord de double-taxation, meilleure protection intellectuelle, activité des compagnies d'assurances en turquie ainsi que différentes questions touchant l'importation de produits suisses. b a mentionné le problème des demandeurs d'asile turcs en suisse et a exprimé le souhait du conseil fédéral de voir le processus de démocratisation en cours en turquie se poursuivre, y compris les droits syndicaux.



en matière d'intégration européenne, les deux parties ont eu un échange de vues sur les conséquences d'un rapprochement voire d'une adhésion de la Turquie à la CE pour les pays de l'AELE, la Suisse en particulier. Pour les autorités turques, l'Uruguay-round apparaît comme un sujet d'importance secondaire. Elles souhaitent néanmoins un résultat aussi positif que possible. Le secrétaire d'état au trésor et au commerce a noté que la politique turque dans cette négociation est plus proche de celle des pays OCDE que de celle des PVD. Il faut certainement y voir la conséquence du rapprochement de la Turquie de la CE.

Participation de la Suisse à la Facilité d'ajustement structurel élargie (FASE)

Lors de sa réunion du 29 février, le Conseil fédéral a décidé de la participation de la Suisse à la FASE. Voici le libellé de la déclaration à la presse du vice-chancelier de la Confédération.

Le Conseil fédéral a examiné la question de la participation de la Suisse à la FASE du Fonds monétaire international (FMI). Il s'agit d'un instrument important de l'aide à la balance des paiements en faveur des pays en développement les plus pauvres. L'élargissement a été décidé le 18 décembre 1987 par le Conseil d'administration du FMI. Le Conseil fédéral, de concert avec la Banque nationale suisse, est favorable à la participation de la Suisse. Le Conseil fédéral a donc chargé le Département fédéral des finances de conclure un traité de droit international public avec le Fonds monétaire international (FMI) portant octroi d'un prêt sans intérêt de la Confédération au compte fiduciaire (trust account) de la Facilité d'ajustement structurel élargie du FMI. L'enveloppe du crédit est fixée à 200 millions de droits de tirage spéciaux (DTS) au plus (environ 380 millions de francs). Le Département fédéral des finances présente un projet de message par lequel il demande aux Chambres fédérales d'approuver le traité.

visite ambassadeur rueegg au koweït: 26-29 fevrier.

ambassadeur rueegg a rencontre ministre affaires etrangeres et acting premier ministre, cheikh sabah, ministre de l'information, sous-secretaires (vice-ministres) ministere du petrole et ministere du commerce et industrie, et autres representants du gouvernement ainsi que milieux economiques koweïtiens et suisses.

entretiens exhaustifs au sujet problemes regionaux (guerre du golfe, afghanistan, territoires occupes), situation politique et economique du koweït, ainsi que relations bilaterales entre suisse et koweït.

rencontres caracterisees par interet reciproque renforcement cooperation surtout dans domaine economique. malgre circonstances defavorables (guerre du golfe, baisse prix petrole) koweït a reussi maintenir stabilite relative son economie et garantir equilibre politique et social a

l'interieur.

toutefois gouvernement koweïtien est conscient menace permanente que represente pour sa securite et son economie conflit iran-irak. favorise donc tout effort recherche paix dans la region y compris dialogue avec iran, tout en continuant a soutenir irak.

Diplomatische Inspektionsreise des Direktors für Verwaltungsangelegenheiten und Aussendienst nach Südamerika

Bekanntlich verfügt die DVA des EDA über ein administratives Inspektorat, während die diplomatische Inspektion - im Gegensatz zu vielen anderen Ländern, wo zum Teil hochrangige Botschafter als Generalinspektoren diese Aufgabe erfüllen - dem Direktor der DVA und seinem Stellvertreter obliegt.

Botschafter Manz hat nun dringend anstehende Grundsatzentscheide zu Gebäudefragen, die ebenfalls in seinen Kompetenzbereich fallen, zum Anlass genommen, sechs diplomatische Missionen und konsularische Posten in Südamerika zu inspizieren. So besuchte er (bezüglich Gebäudefragen assistiert durch zwei Vertreter des AFB) in der Zeit vom 15.2. bis 2.3. 1988 Santiago, Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Brasilia und Rio de Janeiro.

Gespräche mit den Missions- und Postenchefs und deren Gattinnen sowie allen Mitarbeitern der besuchten Posten (gemeinsam und - auf besonderen Wunsch - individuell) gaben ihm die willkommene Gelegenheit, sich einerseits ein Bild der Situation vor Ort zu machen und andererseits die - vor allem personalpolitischen - Probleme der Zentrale sowie die neue Organisation darzulegen. Daneben konnten (beraten durch die Vertreter des AFB sowie aufgrund der Ideen von zwei vorausreisenden Sicherheits-Spezialisten) alle hängigen Gebäude- und Sicherheitsfragen behandelt und für eine allseits befriedigende Lösung vorbereitet werden.

Diese Kontakte wurden denn auch von allen Beteiligten als äusserst nützlich und motivierend bezeichnet. Sie werden zweifellos zum noch besseren gegenseitigen Verhältnis sowie zum Abbau von allfälligen Missverständnissen zwischen Zentrale und Aussenposten auf administrativem Gebiet beitragen. Obwohl es sich um eine rein "interne" Kontaktnahme mit unseren Aussenposten handelte, benützte Botschafter Manz die Gelegenheit, um mit seinen Amtskollegen in Santiago, Buenos Aires und Brasilia (Verwaltungsdirektoren, Generalinspektoren) im Rahmen von Höflichkeitsbesuchen Fragen von gegenseitigem Interesse zu besprechen.

Kontakte mit Vertretern der Schweizerkolonie, der Handelskammern, mit Vertrauensanwälten u.a. gaben ihm zudem Gelegenheit, auch diese Kreise zu pflegen und zu motivieren sowie einige interessante Erkenntnisse betreffend unseren Aussendienst auch aus der Sicht von Aussenstehenden zu gewinnen.

BRUNNER.

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Presse- und Informationsdienst

Bern, den 7.3.1988

1.A.22.14.7.3. - SWL/IA

Interne Verteilerliste

Betrifft: Information hebd. 10/88 et Direct. pol. 9/88

Departementsvorsteher		BRF
Dipl. Sekretär	Hr. Combernous	CD
pers. Mitarbeiter	Frau Hanselmann	
Generalsekretariat	Hr. Schaller	SRU
Politischer Direktor, Staatssekretär	Hr. Brunner	BRE
Sekretariat Staatssekretär	Hr. Barras	BF
Protokoll	Botschafter Barbey	BAC
Politisches Sekretariat	Botschafter Ramseyer	RY
Politischer Dokumentationsdienst, Kanzlei pol. Sekretariat		W 338
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Lautenberg Hr. Faivet	LA FB
Pol. Abteilung I	Botschafter Staehelin Hr. Pedotti	SIN PGF
Dienst Frankophonie	Hr. De Dardel	DJ
Europarat	Hr. Richard	RA
Pol. Abteilung II	Botschafter Ruegg Hr. Blickenstorfer	RUE BLI
Sektion f. kons. Schutz	Hr. Robert	RO
Auslandschweizersekretariat	Minister Fetscherin	FN
Fremde Interessen	Hr. Ghisler	GH
Direktion f. int. Organisationen	Botschafter Muheim Minister Erard Minister Gyger	MF ER GWB
Sektion Vereinte Nationen und intern. Organisationen	Hr. Hofer	HER

Sektion intern. wissenschaftliche Angelegenheiten	Hr. Creola	CRE
Sektion für intern. Umweltangelegenheiten	Hr. Schmid	SCW
Sektion f. kulturelle und UNESCO- Angelegenheiten	Hr. Luciri	LC
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Hr. Theurillat	TB
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Krafft Minister Stettler Minister Godet	KT STR GT
Sektion Völkerrecht	Hr. Spinner	SPI
Sektion Entschädigungsabkommen	Hr. Bühler	BC
Sektion Staatsverträge	Hr. Rubin	RC
Sektion Landesgrenze- und Nachbarrecht	Hr. Dubois	DS
Sektion Verkehr Seeschiffahrtsamt Basel	Direktor Hulliger Stellvertr. Direktor Haenggi	HG
DVA	Botschafter Manz Frau Krieg	MA KRI
Sicherheitsbeauftragter	Hr. Iten	IT
Sektion Rekrutierung und Ausbildung des Personals	Hr. von Graffenried	GRP
Personalsektion	Hr. Kaiser/Hr. Reich	KA/RE
Sektion Buchhaltung und Informatik	Hr. Savoye	SAV
D. f. verw. rechtl. Angelegenheiten	Hr. Doswald	DW
Sektion Bezüge und Zulagen Verwaltungsinspektorat	Hr. Trinkler Hr. Castelli	TK CS
Kuriersektion	Hr. Schweizer	SRJ
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	Botschafter Staehelin	SFR
Stellvertr. Direktor	Hr. Wilhelm	WM
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Hr. Bill	BH
Vizedirektor	Hr. Giovannini Hr. Högger	GI HL
Informationsdienst	Hr. Leuzinger	LP
Multilaterale Angelegenheiten	Hr. Pasquier	PA
Sektion human. Nahrungsmittelhilfe	Frau Schelling R.	SGR
Integrationsbüro EDA/EVD	Minister Kellenberger	Ke

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Presse- und Informationsdienst
1.A.22.14.7.3. - HK/IA

Bern, den 8.3.1988

TELEGRAMM (CH)

a) an die diplomatischen Vertretungen in: 8/88

- | | | |
|-----------------|----------------|------------------|
| - Accra | - Helsinki | - Rabat |
| - Addis Abeba | - Houston | - Riad |
| - Alger | - Islamabad | - Rio de Janeiro |
| (- Amman) | - Istanbul | - Rom |
| - Ankara | - Jakarta | - San Francisco |
| - Athènes | - Johannesburg | - San José |
| - Bagdad | - Kairo | - Santiago |
| - Bangkok | - Kinshasa | - Sao Paulo |
| - Barcelona | - Lagos | - Seoul |
| - Beirut | - Lima | - Stockholm |
| - Berlin Ost | - Lissabon | - Teheran |
| - Berlin West | - London | - Tel-Aviv |
| - Bombay | - Los Angeles | - Tokio |
| - Bonn | - Luxemburg | - Washington |
| - Brasilia | - Madrid | - Wien |
| - Brüssel (2) | - Marseille | |
| - Budapest | - Mexiko | |
| - Buenos Aires | - Montreal | |
| - Bukarest | - Moskau | |
| - Canberra | - Nairobi | |
| - Caracas | - New Delhi | |
| - Chicago | - New York (2) | |
| - Colombo | - Ottawa | |
| - Dar es Salaam | - Oslo | |
| - Den Haag | - Paris (3) | |
| - Djeddah | - Peking | |
| - Dublin | - Prag | |
| - Guatemala | - Pretoria | |
| - Havanna | | |

b) per Kurier:

Abidjan		
Abu Dhabi		
Addis Abeba	Hamburg	Panama
Akkra	Hanoi	Panmunjom
Alger	Harare	Paris (3)
Amman	Havanna	Prag
Amsterdam	Helsinki	Pretoria
Ankara	Hong Kong	Quito
Antananarive	Houston	Rabat
Asuncion	Islamabad	Rio de Janeiro
Athen	Istanbul	Rom
Atlanta	Jakarta	San Francisco
Bagdad	Johannesburg	San José
Bangkok	Kairo	Santiago de Chile
Barcelona	Karachi	Sao Paulo
Beijing	Khartoum	Singapur
Beirut	Kigali	Sofia
Belgrad	Kinshasa	Stockholm
Berlin/BRD	Kopenhagen	Strassburg+Europarat
Berlin/DDR	Kuala Lumpur	Stuttgart
Bogota	Kuwait	Seoul
Bombay	Lagos	Sydney
Bonn	La Paz	Teheran + Fremde Interessen
Bordeaux	Lima	Tel-Aviv
Brasilia	Lissabon	Tokio
Brüssel+Mission	London	Toronto
Budapest	Los Angeles	Tripolis
Buenos Aires	Luanda	Tunis
Bukarest	Luxembourg	Vancouver
Canberra	Lyon	Warschau
Caracas	Madrid	Washington
Chicago	Mailand	Wellington
Colombo	Manchester	Wien
Conakry	Manila	Yaoundé
Dakar	Maputo	Zagreb
Damaskus	Marseille	
Dar es Salaam	Melbourne	
Den Haag	Mexiko	
Dhaka	Montreal	
Djeddah	Monrovia	
Dublin	Montevideo	
Düsseldorf	Moskau	
Frankfurt a/Main	München	
Genua	Nairobi	
Guatemala	New Delhi	
	New York, UNO+GK	
	Osaka	
	Oslo	
	Ottawa	

Diverse:

- Genf, OI
- R. Mantelli, BAWI
- Divisionär Petitpierre, EMD
- R. Probst, BE (ehem. Staatssekretär)
- interne Verteilerliste